

# 英语运动动词类小句的概念框架

束玫娟

(上海大学 外国语学院,上海 200444)

**摘要:**基于语言系统的一致事实,概念内容在认知操作过程中与感知运动以及语言表达相连通并相互激活。该连通部可称作概念语义。概念结构根据其表达的特征,又可归入各种相应的概念域。研究运动动词类小句(简称运动小句)表达及其概念框架可知概念框架涵盖各变式共享的连通感知运动系统的概念内容并从概括性内容细化延伸获得特异性变式概念内容。

**关键词:**运动小句;动词类型;变式;概念框架

**中图分类号:**H314.3

**文献标识码:**A

**文章编号:**1672-447X(2011)02-0098-04

## 一、引言

随着语言学研究的不断拓展和深入,越来越多的语言学者从认知思维的深度和动态的角度考察语法现象的理据,并将认知、句法与语义联系在一起展开研究。语言学理论的重要目标之一是表述和解释语言系统及其操作。认知功能模式认为,人类的语言反映了人类的三大基本属性,即生理性、社会文化性和思维性。<sup>[1]</sup>语言系统是一个关系网络系统,系统中既没有单位,也没有规则,只有关系。语言系统的关系网络是一个层级组织。组合式和体现式的各种连接关系组成了多维的关系系统。语言系统的操作主要是系统中相应路径激活延伸的过程,是概念到表达的生成过程以及表达到概念的理解过程。<sup>[2]33-40</sup>

一个语法结构的概念内容可以解读为一个概念框架,而一个概念框架可以根据不同的语义功能体现为不同的语法结构。<sup>[1]24</sup>运动小句所表达的方位移动关系概念结构,形成一个概念域。这个概念域称作运动方位概念域。方位域的概念很广,包含静态方位域和动态方位域。以隶属其中的动态运动动词小句为研究对象及其所涉及的变式小句为例进行分析,旨在抽象构拟并阐释该类小句概念内容

同语言表达之间的语符关系,解释该类小句的操作过程及概念语义。

## 二、相关概念与研究

概念框架模式是一种体现语言和符号之间关系的模式,该模式涉及概念层、语义层和词汇语法层等各层中的结构以及层级间的相互体现关系。<sup>[3]82-88</sup>它主要建立在神经认知语言学理论基础之上,同时还借鉴了系统功能语法、认知语言学、建构语言学等语言学理论。

Talmy 运用 Fillmore 的认知框架理论 (theory of cognitive frame), 提出了反映真实世界情境的一种基本的认知模式,认为对主体运动的描述具有框架的特征,这种框架包括 6 个要素,即运动的物体“物像”(figure)、运动物体的参照物“场景”(ground)、运动路线“路径”(path)、物体的运动“运动”(motion)、运动发生有其不同的方式“方式”(manner)和运动发生的前因后果“原因”(cause)。物像和场景是同一认知结构(cognitive configuration)中两种相对的事物,一般来说,场景较大而物像较小,场景相对固定而物像较容易改变位置。<sup>[4]311.[5]111-138</sup>如:Tom jumped down the hill. “jump”是运动本身,同时又表示运动的方式,“down”是运动的路径,见下图:

收稿日期:2010-10-10

作者简介:束玫娟(1988-),安徽芜湖人,上海大学外国语学院硕士研究生,研究方向为认知功能语言学。

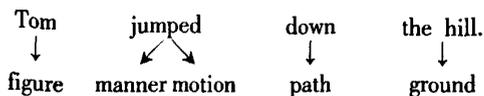


图 1 jump 框架特征

在运动小句中,动词是表达运动事件的主体。它主要表达动作或处所这一核心意义,同时还表示其它要素和特征。动词还表示运动事件的原因、方式或路径等要素,集两个甚至多个语义成分于一身,这种现象叫“包容”(incorporation)或“合并”(conflation)。<sup>[639-42]</sup>如上句,动词的意义可包容动作和方式两个成分,反过来说,这两个意义成分合并由一个动词来表达。

根据对脑神经的相关研究表明:语言系统的概念语义必须同时连通感知运动认知系统和语言表达系统。因此,语言系统必须是概念内容和语言表达的语符关系系统,其中概念内容不仅可以激活词汇语法,最终输出或理解言语现象;还可以被感知信号的输入激活,最终理解信号;更可以激活并输出运动信号,司令身体相关部位动作。如图:

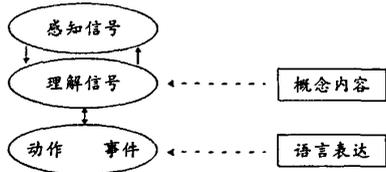


图 2 语言系统

程琪龙<sup>[18]</sup>提到:在物质世界中,物质的动态是永恒的。由此可见,运动在人类思维中有着特殊的作用,对运动的研究有利于揭示人类思维认知的规律。而这种认知规律也会透过语言而传递出来。既然语言是人类认知的重要载体,而运动又无处不在,在研究语言的时候,动词作为最能表现动态的概念自然得到了重视。然而动词的种类很多,其中运动动词是动词特征最鲜明的词汇,而且用法也相对复杂多变,因此探讨运动动词有利于揭示人们的认知规律。

### 三、Levin 的动词分类及运动动词

Levin 从句法行为的角度将英语动词进行了分类,她根据词语的意义和句法行为的关系,将英语动词细化为很多类。英语动词描述的是意义和句法行为之间的联系,动词的意义决定句法行为。<sup>[714-17]</sup>她关注动词的意义和句法行为,还重视变式:将约

3000 个英语动词划分为 49 个大类,而每个大类中又有小类,共计约 192 个小类。

分析其中的运动动词,通过查阅语料源获得:(1)母语者编制的语料库 BNC;(2)张道真《现代英语语法词典》中取自母语者编的词典或各种母语者编的原版词典;(3)母语者撰写的出版物。所有的例句皆是陈述语气主动句。

Levin 的著作毫无疑问全面总结了从语义角度对动词进行的分类,其对词汇研究的贡献巨大。她最主要的贡献是提供了更多对动词行为的理解方式。然而,这种分类也是有弱点的,有些分类的语义定义比较模糊,可能在现实使用中显得生硬,而且有些语义很难完整地归纳该动词所有的含义。

运动动词的分类有很多种,其中 Levin 将英语运动动词分为了 7 个小类。<sup>[8263-270]</sup>如下图所示:

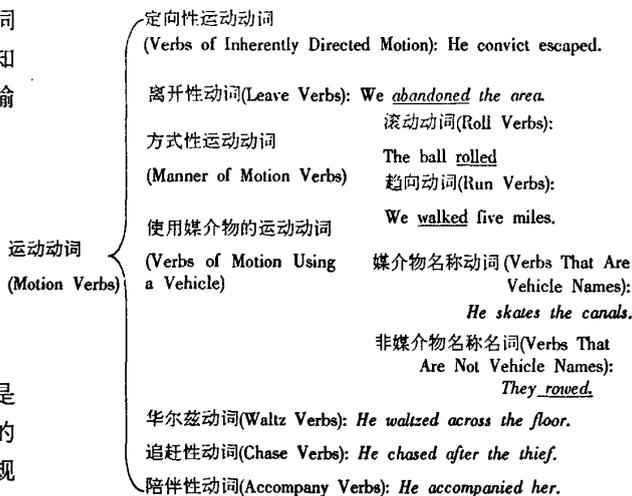


图 3 英语运动动词分类

### 四、运动小句的概念语义

运动小句的概念内容必须是连通词汇语法和感知运动认知系统的概念语义。运动小句的表达可以是各种各样的,动词语义相同而句式不同的小句称作“变式”。虽然不同变式之间存在不同的概念语义,但它们又共享相同的概念内容。从义形语符关系的角度出发,运动小句的具体实例有共同的概念内容,而运动小句的概念内容表达为语言形式时,不同的词汇语法结构同时表达各自不同的概念语义。换言之,共享概念语义和具体的特异概念语义共同体现为具体变式。<sup>[91-13]</sup>如下图:

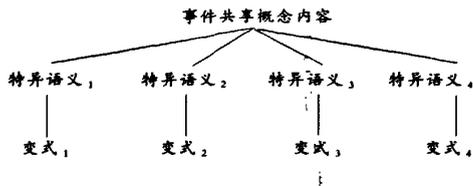


图4 共享概念主义语义和具体的特异概念语义的具体变式

小句概念框架表述一个或一组事件的概念语义,表述各相关小句之间概念语义的异同。这一表述范围是概念框架在语法语义基础上一个表述范围的扩充。概念框架可以有不同输入,并激活框架中的不同路径,这些被激活的路径通过体现关系和语法结构连通。这样的表述方式也是各种理论模式中所没有的。虽然神经认知语言学的关系网络模式有一定的操作可行性和神经可行性,但它的语义层重视的是语法语义。虽然认知语法各模式重视概念语义,但它们都将操作过程的表述排斥在外,故要构建可操作模式还需要进一步调整。Jackendoff<sup>[10][12]</sup>的平行模式虽然关心长期记忆和在线处理的区别,关心心智的语言系统,但平行模式中的概念语义表述的范围还不涉及从事件的角度出发,表述不同小句之间共享的概念语义。

运动小句表达实体的运动事件(即情状)。论述的概念内容包括“动作者在单位时间段内做出的动作,该动作可能致使动作者方位、状态发生变化,也可表示动作发生的路径。”它符合延伸的空间关系,即SPG意象图示,由原(Source,记作Sc)、途径(Path,记作Pth)和终(Goal,记作G1)3个基本方位空间关系组合而成。如下图:

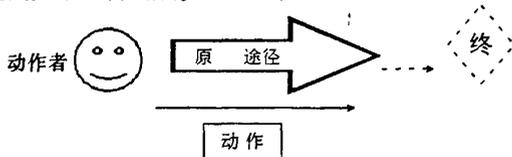


图5 SPG 意象图示

这类词都含有运动方式的概念或者意思,它们之间的区别是运动方式的不同。这类动词描述有生命的运动实体的运动,当然也有的词汇可以被用来描述非生命物体的运动。从视觉感知的角度出发,该类运动小句通常有一个或两个实体:“动作者”及“动作对象”。它的过程包括:动作者的动作或动作者致使动作对象做出的动作。当动作没有相应的动作对象时,其语法体现是及物语法结构;当动作延及动作对象时,其语法体现是及物语法结构:

Tom jumped down the hill. (不及物)

Tom jumped the horse through the window. (及物)

就实体的语义域而言,动作致使的变化至少可以具体为方位、性状的变化,还有运动路径的显示。该类中动作者多与动作对象重合。请比较:

Tom jumped into the sea.(终位)

Tom crept dead. (终状)

Tom glided the ball over the wall.(路径)

The door bounced open. (终状)(重合)

该类动词多为不及物动词,表达运动方式的不同,少数有致使运动的含义。小句可以充分表达“原—终”图式的概念内容。如:

表1 “原—终”图式概念内容

The paper rolled down the front of the machine.	者+终向
The paper rolled open.	者+终状
The paper rolled from the top.	者+原
The paper rolled through the printer.	者+经
The paper rolled in the bottle.	者+位
The dog ran into the forest.	者+终向位
Tom rolled the paper down to the floor.	客+终向
Tom crept his hand across my stomach.	客+经
Tom crept it from the little cap.	客+原

与感知运动连通的共享运动小句概念框架,可概括为:

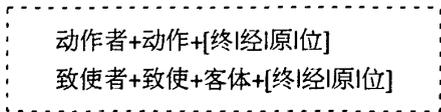


图6 与感知运动连通的共享运动小句概念框架

运动小句概念框架含两个概念结构:动作概念结构和致使概念结构。动作概念结构中动作者与动作对象重合,即动作者就是动作对象本身。该小类中多此种重合。此运动事件框架表述了该事件的各变式共享的、与感知运动连通的的概念框架。认知操作过程中,不同的激活操作将激活不同的词汇语法结构。

### 五、变式的概念语义

运动小句概念框架可体现为若干词汇语法结构构成若干变式。主要有两种运动主题,即客体对象类、动作者类。

Tom zigzags on the pavement. (动作对象)

Tom leaped a picket fence through my screen door. (致使者)

此类常见的为客体对象(动作对象)主题句。先

分析此种小句的变式。

原向式:The burning boat drifted from the dock.

终向式:The boat drifted down the river.

终位式:The boat drifted in the sea.

途径式:The small boat drifted through the narrow strait.

终向位式:The dog ran into the forest.

终状式:The paper rolled open.

延及式:The boat drifted.

其中前5个变式有相同的语法结构:“名一动一介一名”,它们都表达动作者的运动方位,但它们的介词短语中的介词不同,不同的介词表达不同的概念语义。终状式不同于前五式它表达动作者的最终状态,表达形式可以为形容词、介词短语或形容词短语。延及式则仅强调动作延及对象,而不着重考虑动作对象的变化概念内容。这些不同的变式特异性概念语义是对运动小句概念框架的细化。

在该小类动词中,动作者类为主题的变式没有客体对象类全面。

途径式:Tom marched it across the living room.

原向式:Tom marched his corps out of camp.

终向式:Tom marched it down the aisle.

由上面具体变式可得知:每个句子只符合一种概念框架。概念框架既是一个可分解的整体,又是一个可以操作的认知图式。从连接关系的角度出发,概念框架和语法结构的体现关系是一对多的动态关系;从操作过程的角度出发,具体被激活的概念语义只能体现为一个语法结构。基于上文的研究论证,不难发现,概念框架与概念语义有关。之所以要设立表述概念语义的概念框架,是因为语义结构无法在表述它和语法结构之间体现关系的同时合理表述小句的概念内容。概念框架具有整体性和可分解性。任何一个相关语法结构都可以激活框架。框架可以由若干个概念结构连接而成。框架涵盖供理解和推理用的概念语义,体现为相应的语法结构,同时还可以操作。系统和操作之间存在一定的认知功能关系。

## 六、结 论

在认知功能模式的框架下分析运动动词类小句的概念过程,其构建的认知功能模式是一种动态模式,也是一种不悖于神经认知系统操作性的动态模式。在言语产出的具体认知操作过程中,概念框架激活相应的概念内容,并体现为具体的变式;在言语理解的具体认知操作过程中,部分语言表达的输入信号使概念框架转入半激活状态,并有能力延伸出相关的概念语义。因此,不同的变式既能激活概念框架的共享内容,又能激活框架的细化延伸内容。概念框架说明了各变式概念内容的动态异同关系。

### 参考文献:

- [1]程琪龙.概念框架和认知[M].上海:上海外语教育出版社,2006.
- [2]邵志洪.英汉运动事件框架表达对比与应用[J].外国语,2006,(2).
- [3]程琪龙,梅文胜.使移事件及其小句[J].外语学刊,2008,(3).
- [4]Talmy, L. *Toward a Cognitive Semantics: Vol. I & II*[M]. Massachusetts: MIT Press,2000.
- [5]Fillmore, Charles J. *Frame Semantics*[C]//Linguistic Society of Korea.Linguistics in the Morning Calm.Seoul: Hanshin Publishing,1982.
- [6]汪文刚.运动事件动词词语义成分合并方式差异与影响[J].甘肃联合大学学报,2005,(3).
- [7]李康.英语运动动词的认知研究:基于语料库方法[D].西南大学博士学位论文,2009.
- [8]Levin, Beth. *English Verb Classes and Alternations* [M]. Chicago: University of Chicago Press, 1993.
- [9]程琪龙,乔玉巧.放置事件及其变式[J].浙江大学学报,2010,(3).
- [10]Jackendoff, R. *Foundations of language: Brain, Meaning, Grammar, Evolution* [M]. Oxford: Oxford University Press, 2002.

责任编辑:曲晓红

## Conceptual Frame of English Motion Clause

Shu Meijuan

(College of Foreign Languages, Shanghai University, Shanghai 200444, China)

**Abstract:** The known facts of linguistic system have showed that the sensory-motor systems are connected with the subsystem of linguistic expression. Their interface is known as conceptual semantics. This paper studies the expressions and conceptual frame of the motion clause. The event frames cover not only the conceptual content shared by all the alternations, but also the peculiar ones which are derived from the elaboration and extension of the shared one.

**Key words:** motion clause; verb class; alternation; conceptual frame

## 英语运动动词类小句的概念框架

作者: [束玫娟, Shu Meijuan](#)  
作者单位: [上海大学, 外国语学院, 上海, 200444](#)  
刊名: [黄山学院学报](#)  
英文刊名: [JOURNAL OF HUANGSHAN UNIVERSITY](#)  
年, 卷(期): 2011, 13(1)  
被引用次数: 0次

本文链接: [http://d.wanfangdata.com.cn/Periodical\\_hsxxyb201101024.aspx](http://d.wanfangdata.com.cn/Periodical_hsxxyb201101024.aspx)

授权使用: 黄山学院学报(qkhsxy), 授权号: a8906660-cd5c-4383-a067-9f0b0117ff33

下载时间: 2011年6月23日